

143661-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve inštalacije (razen programske opreme) – Frekvenzumrichter SAH

OJ S 42/2026 02/03/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: terranets bw GmbH

E-naslov: einkauf@terranets-bw.de

Dejavnost naročnika: Proizvodnja, prenos ali distribucija plina in toplote

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Frekvenzumrichter SAH

Opis: Die terranets bw am Standort Sandhausen beabsichtigt den Austausch der beiden Frekvenzumformer für die Verdichter 1 und Verdichter 2 inkl. Filteranlage zur Modernisierung und Effizienzsteigerung, sowie die Lieferung, Montage und Inbetriebnahme.

Identifikator postopka: 44907930-c7f8-4bf4-8716-be87574c5de7

Notranji identifikator: 202601_001

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: 1. Vorbemerkung a) Die Eignung ist für jedes Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft gesondert nachzuweisen. Soweit nachfolgend nichts Abweichendes geregelt wird, sind daher alle Eignungsnachweise von jedem Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft vorzulegen. b) Ein Bewerber kann zum Nachweis seiner Eignung (wirtschaftliche und finanzielle sowie technische und berufliche Leistungsfähigkeit) die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen (Eignungsleihe). Diese Möglichkeit besteht unabhängig von der Rechtsnatur der zwischen dem Bewerber und den anderen Unternehmen bestehenden Verbindungen. In diesem Fall ist der Vergabestelle nachzuweisen, dass dem Bewerber die erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden, indem beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieses Unternehmens vorlegt. Die Unternehmen, auf die sich ein Bewerber zum Nachweis seiner Eignung stützt, müssen die Eignung nach Ziffer III.1.1 bis III.1.3 hinsichtlich derjenigen Eignungskriterien erfüllen, zu deren Nachweis sich der Bewerber auf die Eignung des Unternehmens stützt. Zudem sind die Erklärungen über das Vorliegen von Ausschlussgründen nach § 123 Abs. 1 bis 4 GWB und § 124 Abs. 1 GWB auch für diese Unternehmen vorzulegen. Werden die vorstehend dargestellten Eignungsanforderungen nicht erfüllt oder liegen Ausschlussgründe gemäß § 123 Abs. 1 bis 4 GWB vor, so ist das Unternehmen auf Anforderung der Vergabestelle innerhalb einer von dieser vorgegebenen Frist zu ersetzen. Liegen Ausschlussgründe nach § 124 Abs. 1 GWB vor, so kann die Vergabestelle verlangen, dass der Bewerber das Unternehmen ersetzt. Der Teilnahmeantrag ist in deutscher Sprache einzureichen. Zertifikate und Urkunden, die zum Nachweis der Eignung einzureichen sind, dürfen hiervon abweichend auch in englischer Sprache eingereicht werden.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 51000000 Storitve inštalacije (razen programske opreme)

Dodatna klasifikacija (cpv): 42110000 Turbine in motorji, 31000000 Električni stroji, aparati, oprema in potrošno blago; razsvetljava, 31700000 Elektronske, elektromehanske in elektrotehniške potrebščine, 31710000 Elektronska oprema, 45310000 Elektroinštalacijska dela, 45311000 Inštalacija električnih napeljav in pribora (fitingov), 45315100 Elektrotehniške inštalacije, 45315500 Srednjenapetostna inštalacijska dela, 45315600 Nizkonapetostna inštalacijska dela, 45315700 Inštalacija stikalnih postaj, 45350000 Strojne inštalacije, 71334000 Storitve na področju strojništva in elektrotehnike

2.1.2. Kraj izvajanja

Država: Nemčija

Kjer koli v določeni državi

Dodatne informacije: terranets bw GmbH Hauptstraße 1/3 69207 Sandhausen Deutschland

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YCAM4BX# Objektive Teilnahmeregeln und -kriterien Auflistung und kurze Beschreibung der Regeln und Kriterien: 1) Für Bewerbungsgemeinschaften gilt: Es gibt keine Vorgabe hinsichtlich der Rechtsform. Erforderlich ist die Einreichung einer von allen Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft unterzeichneten Erklärung folgenden Inhalts: a) plausible Darstellung der Aufgabenteilung innerhalb der Bewerbungsgemeinschaft, b) Benennung des bevollmächtigten Vertreters der Bewerbungsgemeinschaft, c) Erklärung, dass dieser Vertreter die Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft während des gesamten Verfahrensrechtsverbindlich vertritt, d) Erklärung, dass alle Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft im Vergabeverfahren sowie im Auftragsfall gesamtschuldnerisch haften. 2) Beteiligt sich ein Unternehmen mehrfach - sei es als Bewerber, Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft oder Nachunternehmer - an diesem Vergabeverfahren, so kann dies zum Verfahrensausschluss aller Bewerber /Bewerbungsgemeinschaften, bei denen das jeweilige Unternehmen beteiligt bzw. als Nachunternehmervorgesehen ist, führen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Frequenzumrichter SAH

Opis: Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Detailplanung, Beschaffung, Fertigung, Aus-tausch der beiden Frequenzumformer inkl. Kompensationsanlage, interne Prüfung, Dokumentation und Inbetriebnahme der Anlagentechnik und Elektrotechnik. Die erforderlichen Aufgaben umfassen unter anderem: - Detail-/Ausführungsplanung - Beschaffung - Fertigung, bzw. Schaltschrankbau - Automatisierungssystem & Softwarekonzept - Steuerung und Regelung - Montage von Kabelwegen und Anschließen der Komponenten - Erdung, Potentialausgleich - Bauüberwachung - Inbetriebnahme - Dokumentation - Elektrotechnische Mess- und Prüfarbeiten

Notranji identifikator: 202601_001

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 51000000 Storitve inštalacije (razen programske opreme)

Dodatna klasifikacija (cpv): 42110000 Turbine in motorji, 31000000 Električni stroji, aparati, oprema in potrošno blago; razsvetljava, 31700000 Elektronske, elektromehanske in elektrotehniške potrebščine, 31710000 Elektronska oprema, 45310000 Elektroinštalacijska dela, 45311000 Inštalacija električnih napeljav in pribora (fitingov), 45315100 Elektrotehniške inštalacije, 45315500 Srednjenapetostna inštalacijska dela, 45315600 Nizkonapetostna inštalacijska dela, 45315700 Inštalacija stikalnih postaj, 45350000 Strojne inštalacije, 71334000 Storitve na področju strojništva in elektrotehnike

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Nemčija

Kjer koli v določeni državi

Dodatne informacije: terranets bw GmbH Hauptstraße 1/3 69207 Sandhausen Deutschland

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Aktueller Auszug der Eintragung des Unternehmens in das Berufs- oder Handelsregister.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: A. Eigenerklärung gemäß § 19 Abs. 3 Mindestlohngesetz Ich erkläre/wir erklären, dass ich/wir nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 MiLoG mit einer Geldbuße von we-nigstens 2.500 Euro belegt worden bin/sind. Hinweis: Falls die Erklärung nicht abgegeben werden kann, bitte Erläuterung hierzu und ggf. erläutern, weshalb die Voraussetzungen für einen Ausschluss von der Teilnahme an diesem Vergabeverfahren gemäß § 19 Abs. 1 MiLoG nicht vorliegen. B. 2. Nichtvorliegen von Ausschlussgründen Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen in Bezug auf Ausschlussgründe einzureichen: a) Eigenerklärung, dass die Ausschlussgründe des § 123 Abs. 1 bis 4 GWB nicht vorliegen; b) Eigenerklärung über das Vorliegen von Ausschlussgründen nach § 124

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: - Eigenerklärung über den Jahresumsatz in den vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahren sowie des Jahresumsatzes mit vergleichbaren Leistungen.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: - Eigenerklärung über das Vorliegen einer Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von jeweils mind. 5 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden oder Eigenerklärung des Bewerbers, im Auftragsfall einen entsprechenden Versicherungsschutz in der geforderten Höhe zu stellen.

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o sistemih ali standardih za upravljanje okolja

Opis merila za izbor: Aktueller Nachweis eines eingeführten und durch betriebliche Anweisungen umgesetzten Umwelt- Managementsystem gemäß DIN EN ISO 14001 oder einer inhaltlich gleichwertigen Zertifizierung. Sofern keine vergleichbare Zertifizierung vorliegt, kann auch eine Eigenerklärung vorgelegt werden, aus der hervorgeht, in welchem Maße sich der Bewerber selbst verpflichtet hat, Maßnahmen zum Schutze der Umwelt und Ressourcen in seinem Unternehmen einzuführen und umzusetzen. Diese Maßnahmen sind mit geeigneten Unterlagen oder Angaben nachzuweisen.

Merilo: Varnost informacij

Opis merila za izbor: Aktueller Nachweis eines eingeführten und durch betriebliche Anweisungen umgesetzten Arbeitsschutzmanagementsystems nach EU Workplace Health and Safety Directive 89/391/EWG oder ein inhaltlich gleichwertiger Nachweis.

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za izvajanje dela

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über das Vorhandensein von eigenen Mitarbeitern mit folgenden Qualifikationen. Die Projektsprache ist während der gesamten Vertragslaufzeit deutsch. Alle Projektkorrespondenz erfolgt in deutscher Sprache. Kommunikations- und Dokumentations-pflichten sind in deutscher Sprache zu erfüllen. - Projektleiter Elektrotechnik / Automatisierungstechnik - Bauleiter - Inbetriebnahmeleiter-/ techniker - SPS-/ Regelungstechniker - Elektrokonstrukteur / Schaltschrankbauer - Elektrofachkraft (EfK)

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräften, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Referenzen: In der Wertung werden ausschließlich Referenzobjekte der letzten sieben Kalenderjahre (frühestens 01/2018) berücksichtigt. Bevorzugt werden hierbei abgenommene und in Betrieb genommene Referenzobjekte. Eigenerklärung über mindestens drei Referenzen zur EMSR-Technik. Für die eingereichten Referenz-Projekte muss der Bewerber den folgenden Liefer- und Leistungsumfang erbracht haben: - Engineering & Ausführungsplanung - Ausführungsplanung inkl. Risikoanalyse und Realisierung - Fertigung, bzw. Schaltschrankbau - Montage - Bauüberwachung - Kabelwegausbau - Inbetriebnahme - Dokumentation - Baustelle liegt in Deutschland oder im EWR (Mitgliedsstaaten der europäischen Union) oder in einem der GPA-Staaten Es sind folgende Angaben bzgl. der Automatisierungstechnik durchzuführen: - Drehzahlregelung für Verdichter - Lastmanagement (Nachweise zu Betriebsstunden & Stromverbrauch) - Betriebsarten (Automatik, Manuell, Fernbetrieb) Die Referenzen sind bei Bewerbungsgemeinschaften insgesamt nur einmal vorzulegen. Wertung der Referenzen: Für jede gültige Referenz werden Punkte vergeben.

Folgende Punkte können erzielt werden, jeweils bezogen auf den vorgegebenen Zeitraum: - fertiggestellt und abgenommen: 5 Punkte - im Bau befindlich, aber noch nicht abgenommen: 3 Punkte - in Planung befindlich: 1 Punkt Es ist mindestens eine Referenz als "fertiggestellt und abgenommen" vorzulegen, sonst erfolgt die Wertung aller Referenzen mit 0 Punkten, unabhängig von weiteren im Bau oder in Planung befindlichen Referenzen. Außerhalb des geforderten Zeitrahmens: ungültige Referenz; keine Wertung. Folgende Punkte können zusätzlich erzielt werden, jeweils bezogen auf die angegebenen Informationen: - Vollständige Angaben über: o Umfang Automatisierung (Programmierung zur Steuerung von Drehzahlregelung) (2 Punkte) o Fertigung bzw. Schaltschrankbau (1 Punkt) o Eingesetztes Steuerungsfabrikat (1 Punkt) o Kabelwegausbau (1 Punkt) o verbale Beschreibung der durchgeführten Maßnahme (3 Punkte) o Kabelverlegung und Anschluss von Querschnitten größer als 50 mm² (2 Punkte) - Unvollständige oder keine Angaben: 0 Punkte: Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Vrstni red glede na pomembnost: 1,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 16/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YCAM4BX/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Sehr geehrte Damen und Herren, bitte beachten Sie das angehängte Anschreiben zum Teilnahmewettbewerb. Mit freundlichen Grüßen terranets bw GmbH i.A. Ahandagbe

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YCAM4BX>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YCAM4BX>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Selbstschuldnerische und unbefristete Bürgschaften zur Sicherung von Vorauszahlungen, zur Sicherung der Vertragserfüllung und zur Sicherstellung der vertragsgemäßen Erfüllung der Mängelansprüche. Die Sicherheiten sind keine Mindestanforderungen. Sie können Gegenstand der Verhandlungen sein. Mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe werden die Muster mit den vollständigen Formulierungen zur Verfügung gestellt.

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 31/03/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Vergabestelle behält sich vor, von den Bewerbern die Nachreichung, Vervollständigung und/oder Korrektur von Unterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen zu verlangen (vgl. § 51 SektVO). Werden Unterlagen nicht fristgemäß nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Die Projektsprache ist während der gesamten Vertragslaufzeit deutsch. Alle Projektkorrespondenz erfolgt in deutscher Sprache. Alle Zahlungen werden nur in EUR abgewickelt.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

Finančna ureditev: Es wird ein leistungsbezogener Zahlungsplan vereinbart. Der Zahlungsplan ist keine Mindestanforderung. Der Zahlungsplan kann Gegenstand der Verhandlungen sein.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informacije o rokih za revizijo: Der Teilnahmeantrag muss bis spätestens 31.03.2026, 14:00 Uhr eingereicht werden.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: terranets bw GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: terranets bw GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: terranets bw GmbH

Registrska številka: DE147813023

Poštni naslov: Am Wallgraben 135

Mesto: Stuttgart

Poštna številka: 70565

Podregija države (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Država: Nemčija

E-naslov: einkauf@terranets-bw.de

Tel.: +49 7117812-0

Spletni naslov: <https://www.terranets-bw.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrska številka: Leitweg ID: 08-A9866-40
Poštni naslov: Karl-Friedrich-Str. 17
Mesto: Karlsruhe
Poštna številka: 76133
Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@rpk.bwl.de
Tel.: +49 721926-8730
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. **ORG-0003**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 54c9e4f5-fc4a-4b49-9916-b0acb744d614 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 17
Datum pošiljanja obvestila: 27/02/2026 09:08:12 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 143661-2026
Številka izdaje UL S: 42/2026
Datum objave: 02/03/2026